



NOTICES TO MARINERS

Issue No.11 (Total No.1223)

Notice No. 248-272

17 March 2025

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Nautical Chart Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hccd@tjmsa.gov.cn Phone: +86(0)22 58873986 Fax: +86(0)22 58873988
Shanghai Nautical Chart Center:	E-mail: gztg@shchart.cn Phone: +86(0)21 65806561, 65806386 Fax: +86(0)21 65697997
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hemail@gdmsa.gov.cn Phone: +86(0)20 89320335 Fax: +86(0)20 89320336
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: www.chart.msa.gov.cn

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. Symbols which refer to GB12319-2022 used in the Notices have been effective since August 1st, 2023 .
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (') and seconds ("), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1,Marine Information

Chinese Version Only.

INDEX

1,GEOGRAPHICAL INDEX

Yellow Sea	Lingshan Island Southeastwards	(248)
	Approaches to Lianyungang Port	(268)
	Yangkou Port Northeastwards	(249)
East China Sea	Changjiangkou and Approaches	(250),(251)
	Huangpu River	(252)
	Hangzhou Gulf	(253),(269),(270)
	Ningbo Port	(254)
	Yushan Islands Southeastwards	(255)
	Taizhou Bay	(256)
	Pishan Island Eastwards	(257)
	Dongtouyang	(258)
	Approaches to Damen Island	(259)
	Wenzhou Bay	(260)
	Approaches to Beiguan Island	(271)
	Sansha Bay	(261)
	Dongyin Island Eastwards	(262)
Taiwan Strait	Haitan Strait Southwards	(263)
	Xinghua Bay	(264),(265)
	Meizhou Bay	(266)
Beibu Gulf	Tieshan Port	(272)
	Basuo Port Westwards	(267)

2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No.(T)
36144	248	
37001	248	
1306	248	
41122		268
41321		268
42002	249	
44001	250,251	269
44124	250	
44125	251	
44174	250,251	
44211	252	
51001	253	269
51131		269
51171	253	269
51172		270
52001		269
52139	253	
52171		269
52172		269
53001	254	
53132	254	
53171	253,254	
54001	255,256	
54211	256	
54231	256	
54232	256	
55001	257,258,259,260	
55122	259,260	
55151	258,259,260	
55251	259,260	
61121		271
61311	261	
61321	261	
61322	261	
61352	261	
62511	263	

Notices to Mariners

248.Yellow Sea – Lingshan Island Southeastwards – Obstruction

Insert  炸弹 35°34'42".6N,120°13'56".0E
 Chart 36144〔2024–〕 37001〔2024–1331〕 1306〔2025–56〕
 Source NTM 2025–(3)–54

249.Yellow Sea – Yangkou Port Northeastwards – Buoyage

Insert 如东H7风电(T1)  莫(0)黄12s 同步 (1)32°51'32".3N,121°57'07".9E
 (T2)  莫(0)黄12s 同步 (2)32°50'42".6N,121°57'25".5E
 如东H10风电(T1)  莫(0)黄12s 同步 (3)32°38'29".1N,122°02'06".3E
 (T2)  莫(0)黄12s 同步 (4)32°37'40".3N,122°02'27".2E
 Note: Chinese Version Only.
 Chart 42002〔2025–58〕 2307(2,4)〔2025–60〕
 List of Lights CNP82/2024~2025[4310639.01] [4310639.02] [4310645.01] [4310645.02]
 Source East China Sea Aids 003/2025

250.East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Up Reach of Nancoo Fairway – Aids

Delete 污水(1)  莫(C)黄12s 同步 (1)31°15'47".8N,121°45'11".9E
 (2)  莫(C)黄12s 同步 (2)31°16'02".9N,121°44'57".2E
 (3)  莫(C)黄12s 同步 (3)31°15'56".7N,121°44'47".4E
 Amend from: (2)  莫(C)黄12s9m3M (4)31°15'52".2N,121°45'06".1E
 to: (2)  莫(C)黄12s11m4M (5)31°15'53".5N,121°45'05".0E
 from: (3)  莫(C)黄15s9m3M 雷康(Y) (6)31°15'56".1N,121°45'02".7E
 to: (3)  莫(C)黄15s11m4M 雷康(Y) (7)31°15'56".8N,121°45'02".2E
 Chart 44001(6,7)〔2025–191〕 44124〔2025–〕
 44174(1)(6,7with chart unchanged)〔2025–190〕
 List of Lights CNP82/2024~2025[4511270.02] [4511270.03] [4511271.01] [4511271.02]
 [4511271.03]
 Source East China Sea Aids 002/2025

251. East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Shanghai Changjiang Tunnel

Eastwards – Obstruction

Insert  概位 据报
锚及锚链 31°21'06"N, 121°42'48"E

Chart 44001〔2025–250〕 44125〔2025–〕 44174〔2025–250〕

Source Shanghai Navigation Warning 0084/2025

252. East China Sea – Huangpu River – Yunzaobang – Bridge Opening Mark

Insert 燃气管道桥(1)▲ 闪绿4s2M 同步 (1)31°22'13".8N, 121°29'25".2E

(2)● 等明暗4s2M (2)31°22'13".2N, 121°29'25".6E

(3)■ 闪红4s2M 同步 (3)31°22'12".4N, 121°29'26".1E

Note: Chinese Version Only.

Chart 44211(with chart unchanged)〔2024–735〕

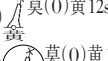
List of Lights CNP82/2024~2025[4511960.01] [4511960.02] [4511960.03]

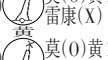
Source East China Sea Aids 003/2025

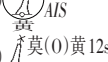
253. East China Sea – Hangzhou Gulf – Dayushan Northwestwards – Buoyage

Delete 岱山风电(L21)  莫(0)黄12s 同步
雷康(C) (1)30°25'41".1N, 121°38'41".2E

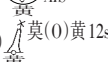
(122)  莫(0)黄12s 同步
AIS (2)30°25'42".8N, 121°41'01".0E

(123)  莫(0)黄12s 同步
AIS (3)30°23'45".6N, 121°42'47".3E

(124)  莫(0)黄12s 同步
雷康(X) (4)30°21'48".4N, 121°44'33".6E

(125)  莫(0)黄12s 同步
AIS (5)30°20'29".1N, 121°44'17".3E

(126)  莫(0)黄12s 同步
AIS (6)30°21'10".7N, 121°41'30".8E

(127)  莫(0)黄12s 同步
AIS (7)30°21'52".3N, 121°38'44".3E

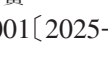
(128)  莫(0)黄12s 同步
AIS (8)30°23'46".7N, 121°38'42".7E

Chart 51001〔2025–193〕 51171(1,2)〔2025–191〕

52139(4,5) (6,7with chart unchanged)〔2025–63〕 53171〔2025–64〕

2308(1,4,7)〔2025–224〕

List of Lights CNP82/2024~2025[5311611.01] [5311611.02] [5311611.03] [5311611.04]
[5311611.05] [5311611.06] [5311611.07] [5311611.08]

Source East China Sea Aids 001/2025

255.East China Sea – Yushan Islands Southeastwards – V-AIS

Source East China Sea Aids 002/2025

Source East China Sea Aids 002/2025

256.East China Sea – Taizhou Bay – Approaches to Dazhushan – Aids

from: (3) 定红2M (9) 28°43'00".8N, 121°43'13".8E

from: (16) 固定红2M (19) 28°43'01".8N, 121°43'04".2E

Move

to: (16)  莫(P)黄 12s 2M 同步

(7)  闪(2)红 6s 2M 同步 from:

to:

(8)  闪(3)红 10s 2M 同步 from:

to:

(11)  闪(2)绿 6s 2M 同步 from:

to:

(12)  闪(3)绿 10s 2M 同步 from:

to:

大竹(1)  闪绿 4s 同步 from:

to:

(2)  闪红 4s 同步 from:

to:

(3)  闪(2)绿 6s 同步 from:

to:

(4)  闪(2)红 6s 同步 from:

to:

Insert

头门铁路桥(警 L1)  莫(0)黄 12s 同步

(警 L2)  莫(0)黄 12s 同步

(警 L3)  莫(0)黄 12s 同步

(警 L4)  莫(0)黄 12s 同步

(警 L5)  莫(0)黄 12s 同步

(警 L6)  莫(0)黄 12s 同步

(警 L7)  莫(0)黄 12s 同步

头门铁路桥(L1)  快绿 8.3m 3M 同步

(12)  快红 8.3m 3M 同步

(13)  快绿 8.3m 3M 同步

(14)  快红 8.3m 3M 同步

Note:

Chinese Version Only.

Chart

54001(1,6;29,30)[2025-255]

54211(1~7;9,10,13,14,17,18;29~36;37~42,44,47)(11,12,15,16,19,20;

21~28;45,46with chart unchanged)[2023-570]

(20)position (19) above

(21)28°43'01".1N,121°43'11".3E

(22)28°43'01".2N,121°43'10".6E

(23)28°43'00".8N,121°43'11".2E

(24)28°43'00".9N,121°43'10".5E

(25)28°43'01".8N,121°43'06".7E

(26)28°43'01".8N,121°43'06".5E

(27)28°43'01".4N,121°43'06".7E

(28)28°43'01".4N,121°43'06".4E

(29)28°43'31".4N,121°43'05".2E

(30)28°43'39".7N,121°43'09".6E

(31)28°43'28".8N,121°43'23".4E

(32)28°43'37".7N,121°43'28".4E

(33)28°43'14".8N,121°43'06".5E

(34)28°43'15".5N,121°43'09".0E

(35)28°43'13".4N,121°43'16".3E

(36)28°43'15".3N,121°43'14".2E

(37)28°42'36".3N,121°45'44".9E

(38)28°42'49".4N,121°45'04".9E

(39)28°43'00".2N,121°44'31".9E

(40)28°43'15".5N,121°43'59".8E

(41)28°43'15".3N,121°43'25".7E

(42)28°43'15".9N,121°42'51".8E

(43)28°43'21".6N,121°42'17".6E

(44)28°43'06".5N,121°43'07".1E

(45)28°43'06".7N,121°43'11".5E

(46)28°43'05".1N,121°43'07".0E

(47)28°43'04".8N,121°43'11".3E

54231(1~5;37~40)[2024-692]

54232(1~8;13,14;29~36;37~44,47)[2023-746]

List of Lights CNP82/2024~2025[5710555.01][5710555.02][5710555.03][5710555.04]
[5710555.05][5710555.06][5710555.07][5710556.01][5710556.02]
[5710556.03][5710556.04][5710560.01][5710560.03][5710560.05]
[5710560.07][5710560.09][5710590.01][5710590.17][5710590.19]
[5710591.01][5710591.02][5710591.03][5710591.04][5710592.001]
[5710592.03][5710592.04][5710592.07][5710592.08][5710592.09]
[5710592.10][5710592.11][5710592.12][5710592.15][5710592.16]

Source East China Sea Aids 002&003/2025

257.East China Sea – Pishan Island Eastwards – Aids

Delete  V-AIS (1)28°05'37".8N,121°51'18".7E
 互明暗蓝黄3s (2)28°05'41".7N,121°51'20".6E
 互明暗蓝黄3s (3)28°05'32".0N,121°51'14".0E

Chart 55001(1,2)(3with chart unchanged)[2025-197] 2309(2)[2025-255]

List of Lights CNP82/2024~2025[5711443.091][5711443.0911][5711443.0912]

Source East China Sea Aids 002/2025

258.East China Sea – Dongtouyang – Anchorage

Insert Yueqing Bay No 2 Anchorage boundary line
and note "  No2 ", joining:
(1)27°51'54".7N,121°18'21".0E
(2)27°51'16".9N,121°19'08".5E
(3)27°52'32".4N,121°20'24".4E
(4)27°52'58".0N,121°19'24".7E
(5)position (1) above
 (6)27°58'44".6N,121°33'18".2E
 (7)27°58'40".7N,121°34'25".0E

Note: Chinese Version Only.

Chart 55001[2025-257] 55151(1~5)[2024-1050] 2309(1~5)[2025-257]
2310(1~5)[2025-134]

Source Wenzhou Navigation Notice 0028/2025

259. East China Sea – Approaches to Damen Island – Damen Island to Qingshan Island – Submarine Power Line

Insert	Wenzhou Dongtou 10KV Damen Grid Damen Island To Qinshan Island submarine power line, joining:	(1) 27°56'51".0N, 121°05'45".2E (2) 27°56'50".6N, 121°05'46".0E (3) 27°56'50".1N, 121°05'46".4E (4) 27°56'49".4N, 121°05'46".6E (5) 27°56'47".2N, 121°05'47".3E (6) 27°56'42".4N, 121°05'47".9E (7) 27°56'23".7N, 121°05'53".7E (8) 27°55'40".1N, 121°05'56".1E (9) 27°55'10".8N, 121°06'15".7E (10) 27°55'07".5N, 121°06'21".2E (11) 27°55'07".4N, 121°06'21".5E
--------	---	---

Note: Chinese Version Only.

Chart 55001(2,3,5~11)[2025-258] 55122(2,3,5~11)[2024-1335]
55151(2,3,5~11)[2025-258] 55251(2,3,5~11)[2025-197]
2309(4~11)[2025-258]

Source Wenzhou Navigation Notice 0017/2025

260. East China Sea – Wenzhou Bay – Oujiang Northern Entrance – Buoyage

Delete	 灵昆(警11) 莫(0)黄12s 同步  (警12) 莫(0)黄12s 同步	(1) 27°56'54".1N, 120°58'38".3E (2) 27°57'15".4N, 120°58'06".1E
Chart	55001(1)[2025-259] 55122[2025-259] 55151[2025-259] 55251[2025-259]	
List of Lights	CNP82/2024~2025[5810151.01][5810151.02]	
Source	East China Sea Aids 001/2025	

261. East China Sea – Sansha Bay – Buoyage

Amend	from: (604)  闪红4s	(1) 26°41'37".6N, 119°43'15".5E
	to: (604)  闪红4s AIS	(2) position (1) above

from: 三沙湾(609)  闪(3)绿10s (3)26°42'56".0N,119°40'28".0E
to: 三沙湾(609)  闪(3)绿10s (4)position (3) above
from: (612)  闪(2)红6s (5)26°44'15".6N,119°39'25".4E
to: (612)  闪(2)红6s (6)position (5) above

Chart 61311(3~6)[2024-1343] 61321[2024-1343] 61322(1,2)[2025-198]
61352[2025-198]

List of Lights CNP82/2024~2025[6111030.04] [6111030.09] [6111030.12]

Source East China Sea Aids 001/2025

262.East China Sea – Dongyin Island Eastwards – V-AIS

Insert  V-AIS 26°20'06".0N,120°56'04".8E

Chart 2310[2025-258]

List of Lights CNP82/2024~2025[6210019]

Source East China Sea Aids 002/2025

263.Taiwan Strait – South Haitan Strait – Huangmen Island Southwards – Aids

Insert 海事(1)  莫(0)黄12s (1)25°27'21".6N,119°40'47".4E
(2)  莫(0)黄12s (2)25°27'24".3N,119°40'50".5E
(3)  甚快(6)+长闪10s (3)25°27'31".7N,119°40'54".6E
(4)  闪4s7.9m3M (4)25°27'21".7N,119°40'53".4E

Chart 62511[2023-] 62522[2024-] 62561(4)[2024-1231] 62661(4)[2025-164]

List of Lights CNP82/2024~2025[6211895.01] [6211895.02] [6211895.03] [6211895.04]

Source East China Sea Aids 002/2025

264.Taiwan Strait – Xinghua Bay – Shayu Southwestwards – Buoyage

Insert (Q2)  莫(Q)黄12s 25°23'26".7N,119°24'40".1E

Chart 62631[2025-14] 62632[2025-14] 62661[2025-263] 63001[2025-201]

List of Lights CNP82/2024~2025[6212211.031]

Source East China Sea Aids 003/2025

265.Taiwan Strait – Xinghua Bay – Aids

Delete	(石电LI)  莫(0)黄12s 同步	(1)25°19'33".3N,119°21'03".7E
	(L2)  莫(0)黄12s 同步	(2)25°18'50".5N,119°22'09".3E
	(L3)  莫(0)黄12s 同步	(3)25°18'07".7N,119°23'14".9E
	(L4)  莫(0)黄12s 同步	(4)25°17'25".0N,119°24'20".5E
	(L5)  莫(0)黄12s 同步	(5)25°16'45".7N,119°23'35".2E
	(L6)  莫(0)黄12s 同步	(6)25°16'26".0N,119°22'45".0E
	(L7)  莫(0)黄12s8.4m3M	(7)25°18'22".1N,119°20'08".5E
Chart	62631(2~6)[2025-264] 62632(1~3,7)[2025-264] 62661[2025-264] 63001(1,4,6,7)[2025-264] 63132(4~6)[2025-71]	
List of Lights	CNP82/2024~2025[6410081][6410081.01][6410081.02][6410081.03] [6410081.04][6410081.05][6410081.06]	
Source	East China Sea Aids 002/2025	

266.Taiwan Strait – Meizhou Bay – Lightbeacon

Insert	东吴东(1) ★  5s8.2m3M	(1)25°06'09".1N,119°04'08".8E
	(2) ★  2)6s8.2m3M	(2)25°06'20".8N,119°03'49".3E
	石11泊(1) ★  4s11m3M	(3)25°13'03".4N,119°01'40".4E
	(2) ★  2)6s11m3M	(4)25°13'05".5N,119°01'50".9E
Chart	63111(3,4)[2025-201] 63112(1,2)[2025-201] 63131[2025-201] 64131(1,2)[2025-203]	
List of Lights	CNP82/2024~2025[6410690.1321][6410690.1322][6410820.70521] [6410820.70522]	
Source	East China Sea Aids 001/2025	

267.Beibu Gulf – Basuo Port Westwards – Obstruction

Insert	概位:  据报	19°05'51".8N,108°10'06".9E
Note:	Chinese Version Only.	
Chart	04001[2025-36]	
Source	Basuo Navigation Notice 0033/2025	

Temporary Notices

268. Yellow Sea – Approaches to Lianyungang Port – Construction (T)

Date October 16, 2024 to December 31, 2025

Area joining: (1) 34°39'41".7N, 119°29'52".3E
(2) 34°39'47".7N, 119°29'52".2E
(3) 34°40'03".3N, 119°30'41".3E
(4) 34°40'03".6N, 119°32'09".8E
(5) 34°39'59".3N, 119°32'09".9E
(6) 34°39'50".1N, 119°32'05".0E
(7) 34°39'43".2N, 119°32'00".1E
(8) 34°39'42".2N, 119°31'55".2E
(9) position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16/69.

Chart 41122 41321

Source Lianyungang Navigation Notice 0163/2024&0018/2025

269. East China Sea – Hangzhou Gulf – Approaches to Nanhuizui – Submarine Cable (T)

Date February 4 to June 30, 2025, daytime

Area extend 500m on each side of the line joined
by the following points, joining: (1) 30°52'02".7N, 121°55'56".1E
(2) 30°51'31".1N, 121°56'26".6E
(3) 30°52'50".6N, 122°10'30".8E
(4) 30°53'49".2N, 122°31'13".2E
(5) 30°58'22".8N, 122°46'52".3E
(6) 30°59'06".7N, 123°21'57".0E
(7) 31°07'25".8N, 123°38'48".7E
(8) 31°01'47".0N, 124°03'25".9E
(9) 30°44'07".7N, 124°19'39".0E
(10) 30°43'54".6N, 124°19'30".8E

Note: Irrespective vessels are prohibited from entering into safety area whose central point

Blank Page

is operating vessel with radius 500m. Keep watching on VHF ch.16.

Chart 44001 51001 51131 51171 52001 52171 52172 2308

Source Shanghai Navigation Notice 0081/2025

**270.East China Sea – Hangzhou Gulf – Approaches to Qiantangjiangkou –
Bridge Construction(T)**

Date January 31 to July 30, 2025

Area joining:

(1)30°24'29".7N,121°07'01".3E

(2)30°23'34".5N,121°08'30".0E

(3)30°22'53".6N,121°07'24".8E

(4)30°23'36".3N,121°06'17".2E

(5)position (1) above

Chart 51172

Source Ningbo Navigation Notice 0041/2025

271.East China Sea – Approaches to Beiguan Island – Construction(T)

Date February 7 to November 7, 2025, day and night

Area joining:

(1)27°11'27".0N,120°30'40".0E

(2)27°09'37".0N,120°33'50".0E

(3)27°10'21".0N,120°34'19".0E

(4)27°11'42".0N,120°30'59".0E

(5)position (1) above

Chart 61121

Source Wenzhou Navigation Notice 0027/2025

272.Beibu Gulf – Tieshan Port – Approaches to Shitoubu – Berth Construction(T)

Date January 24 to October 1, 2025

Area joining:

(1)21°36'10".6N,109°34'21".5E

(2)21°36'09".6N,109°34'36".5E

(3)21°35'56".9N,109°34'45".6E

Blank Page

- (4)21°36'09".7N,109°34'48".2E
- (5)21°36'22".9N,109°34'38".7E
- (6)21°36'22".9N,109°34'31".4E
- (7)21°36'20".5N,109°34'28".8E
- (8)21°36'20".5N,109°34'26".4E
- (9)21°36'14".5N,109°34'25".7E
- (10)21°36'14".5N,109°34'21".5E
- (11)position (1) above

Chart 91201 91202

Source Beihai Navigation Notice 0085/2025

Blank Page

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

- a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.
- b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.
- c) Establishments or changes of navigation facilities.
- d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).
- e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.
- f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

- a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (2000 national geodetic coordinate system or WGS-84 coordinate system).
- b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.
- c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.
- d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.
- e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

- a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of Notices to Mariners. Certain amount of compensation will be given to the report senders.
- b) Please send the report to Shanghai Nautical Chart Center. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.